

**No. 14799**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
NIGER**

**Agreement concerning financial assistance (with annex).  
Signed at Niamey on 26 October 1974**

*Authentic texts: German and French.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 15 June 1976.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
NIGER**

**Accord d'aide financière (avec annexe). Signé à Niamey le  
26 octobre 1974**

*Textes authentiques : allemand et français.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 15 juin 1976.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF  
GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF  
THE NIGER

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Niger,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Niger,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for this Agreement,

Intending to promote the economic and social development of the Republic of the Niger,

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of the Niger to obtain an untied loan not exceeding a total of eight million Deutsche Mark from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, for the import of goods to supply current essential civilian requirements in accordance with the list of goods annexed to this Agreement and for services related thereto. The foregoing shall apply only to goods which are the subject of delivery contracts concluded after 1 February 1974.

*Article 2.* 1. The utilization of the loan and the conditions on which it is granted shall be governed by the contract to be concluded between the Republic of the Niger and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contract shall be subject to the legislation applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Republic of the Niger shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of the Niger at the time of the conclusion or execution of the loan contract referred to in article 2.

*Article 4.* With respect to such carriage of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loan, the Government of the Republic of the Niger shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises, shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises having their headquarters in the German area of application of this Agreement and shall grant any permits necessary for the participation of such enterprises.

<sup>1</sup> Came into force on 26 October 1974 by signature, in accordance with article 7.

*Article 5.* The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for goods supplied as a result of the granting of the loan, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

*Article 6.* With the exception of the provisions of article 4 concerning air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin* unless the Government of the Federal Republic of Germany declares otherwise to the Government of the Republic of the Niger within three months of the entry into force of this Agreement.

*Article 7.* This Agreement shall enter into force on the date of signature.

DONE at Niamey on 26 October 1974, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:  
Dr. GÜNTER JOETZE

For the Government of the Republic of the Niger:  
DJERMAKOJE

#### A N N E X

REFERRED TO IN ARTICLE I OF THE AGREEMENT CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE OF 26 OCTOBER 1974 BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE NIGER

I. List of goods which, in accordance with article 1, the Republic of the Niger may import in an amount not exceeding eight million Deutsche Mark:

1. Industrial raw materials and auxiliary materials, and semi-manufactures;
2. Industrial equipment;
3. Spare parts and accessories of all kinds;
4. Products of the chemical industry;
5. Agricultural machinery and implements;
6. Other industrial products of importance for the economic development of the Niger.

II. Imports in accordance with the above list shall include as many categories of commodities as possible. Imports of goods not included in the list may be financed only with the prior approval of the Government of the Federal Republic of Germany. The import of luxury goods, consumer goods and all goods intended for military purposes shall be excluded from financing under the assistance for the import of goods.